

ČESKÁ BANKOVNÍ ASOCIACE

Na základě vzorové dokumentace publikované Evropskou bankovní federací

RÁMCOVÁ SMLOUVA O OBCHODOVÁNÍ NA FINANČNÍM TRHU

ze dne _____

mezi

_____ a _____
("Strana A") ("Strana B")

ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ

Vydání 6/2015

1. Úvodní ustanovení

Nedílnou součástí tohoto ujednání ("Zvláštní ustanovení") jsou obecná ustanovení rámcové smlouvy o obchodování na finančním trhu, vydání 6/2015, publikovaná Českou bankovní asociací ("ČBA") na základě vzorové dokumentace publikované Evropskou bankovní federací ("Obecná ustanovení") a veškeré v článku 2 níže uvedené přílohy (jednotlivě "Příloha" a společně "Přílohy") nebo doplňky (jednotlivě "Doplněk" a společně "Doplňky"), které byly rovněž publikovány ČBA.

Smluvní strany jsou si vědomy, že tato Zvláštní ustanovení spolu s Obecnými ustanoveními [a všemi v článku 2 níže uvedenými [Přílohami] [a Doplňky]] tvoří rámcovou smlouvu o obchodování na finančním trhu ("Rámcová smlouva"), na základě které mohou smluvní strany uzavírat finanční transakce nebo kterou mohou smluvní strany do podmínek určitých nebo všech mezi nimi uzavřených finančních transakcí začlenit a tím tyto finanční transakce Rámcové smlouvě podřídít. Tato Zvláštní ustanovení přitom mění a doplňují Obecná ustanovení, která jsou součástí Rámcové smlouvy.

Smluvní strany jsou si tedy vědomy, že Transakce, které mezi sebou uzavřely nebo uzavřou a které podléhají nebo budou podléhat Rámcové smlouvě, jakož i veškerá práva a povinnosti ze Smlouvy či vztahy vzniklé podle Rámcové smlouvy nebo v souvislosti s ní, které nejsou upraveny ani v podmínkách dohodnutých pro konkrétní Transakci ve vztahu k takové příslušné Transakci ani v těchto Zvláštních ustanoveních, se budou řídit Obecnými ustanoveními [a všemi v článku 2 níže uvedenými [Přílohami] [a Doplňky]], včetně mj. Přílohy o udržování finančního zajištění, vydání 6/2015], není-li dohodnuto jinak. Smluvní strany potvrzují, že jsou jim Obecná ustanovení [a všechny v článku 2 níže uvedené [Přílohy] [a Doplňky]], včetně mj. Přílohy o udržování finančního zajištění, vydání 6/2015] známy a že s nimi souhlasí, zavazují se je dodržovat a případně zabezpečit jejich dodržování jimi zmocněnými osobami.

Pokud nejsou výslovně definovány v těchto Zvláštních ustanoveních, mají výrazy s velkým počátečním písmenem stejný význam jako v Obecných ustanoveních [a příslušné/příslušných [Příloze/Přílohách] [a Doplňku/Doplňcích]].

2. Začlenění dokumentů

Následující dokumenty vydané ČBA, které byly jednotně vyhotoveny v [českém / anglickém] jazyce, se tímto začleňují do Rámcové smlouvy a tvoří tak její součást:

(a) Obecná ustanovení, vydání 6/2015

(b) následující Příloha[y]¹

Produktová(é) příloha(y) :
Repo obchody, vydání 6/2015
Zápůjčky cenných papírů, vydání 6/2015
Derivátové transakce, vydání 6/2015
Doplněk k Devizovým transakcím, vydání 6/2015
Doplněk k Úrokovým transakcím, vydání 6/2015
Doplněk k Opčním transakcím, vydání 6/2015
Doplněk ke Komoditním transakcím, vydání 6/2015
Doplněk k Transakcím s emisními povolenkami EU, vydání 6/2015
Příloha o udržování finančního zajištění, vydání 6/2015
Jiné přílohy (uveďte podrobnosti)

3. Adresy pro doručování oznámení (článek 8(1) Obecných ustanovení)

Adresy pro doručování oznámení a jiných sdělení mezi smluvními stranami jsou následující: ...

4. Rozhodné právo, řešení sporů, jurisdikce, rozhodčí řízení (článek 11(1) a (2) Obecných ustanovení)

Smlouva se řídí právním řádem České republiky.

Řešení sporů:

Jurisdikce²: Soud(y) specifikovaný(é) v čl. 11 odst.2 je/Jsou: [Městský soud v Praze].

Rozhodčí řízení³: Pravidla rozhodčího řízení uvedená v čl. 11(2) jsou Pravidla⁴ [Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky v Praze] [evropské arbitráže - Evropského centra pro řešení finančních sporů (European Center for Financial Dispute Resolution)] při [Mezinárodní obchodní komoře] §§ [jiné] §§ [jež se každá strana zavazuje dodržovat].

Smluvní strany se dohodly, že budou takové spory předkládat [jednomu] [třem] rozhodci[ům].

Rozhodčí řízení se bude konat v [Praze].

Jazyk(y) rozhodčího řízení je/Jsou [český / anglický].

5. Ostatní ustanovení

5

6. Ustanovení sjednaná pro účely EMIR

Tento článek 6 Zvláštních ustanovení stanoví některé možnosti volby a změn Obecných ustanovení, které Strany mohou ale nemusí podle své vůle při sjednávání Zvláštních ustanovení využít.

(i) Role při oznamování (článek 2(3) Obecných ustanovení)

Strana A a/nebo případně Strana B bude povinna oznamovat informace ve vztahu k Příslušným transakcím v souladu s Oznamovací povinností a v souladu s článkem 2(3) Obecných ustanovení a touto částí 6(i). Strana A a Strana B se ve vztahu ke každé Příslušné transakci dohodly na tom, že,

[Strana A i Strana B budou oznamovat Údaje o smluvní straně ve vztahu k sobě a Společné údaje, vždy [do konce pracovního dne následujícího po uzavření, změně nebo ukončení Příslušné transakce] NEBO [ve lhůtě pro oznámení Příslušné transakce, jak je uvedena v [článku 9] EMIR] („Lhůta pro oznamování“) a Příslušnému registru obchodních údajů [a pro tyto účely Strana [A]/[B] [a Strana B] [jmenovala/jmenovaly] třetí stranu („Zástupce pro oznamování“), aby tuto povinnost plnila].]⁶

NEBO

¹ Náležitě vymažte a/nebo doplňte odkazy v tomto bodě (b)

² Nehodící se vymažte

³ Nehodící se vymažte

⁴ Pokud je vybraná arbitráž, specifikujte pravidla rozhodčího řízení

⁵ Vložte změny (např. ve formě ustanovení z doložené Přílohy) nebo uveďte „Žádná“

⁶ Podle tohoto znění každá strana bude oznamovat své vlastní Údaje o protistraně a Společné údaje. Toto znění rovněž umožňuje, aby jedna nebo obě strany jmenovaly Zástupce pro oznamování, který bude plnit oznamovací povinnosti.

[Strana A i Strana B budou oznamovat Údaje o smluvní straně ve vztahu k sobě [a pro tyto účely Strana [A]/[B] [a Strana B] [jmenovala/jmenovaly] třetí stranu („Zástupce pro oznamování“), aby tuto povinnost plnila,] a pouze Strana [A]/[B] bude oznamovat Společné údaje, vždy [do konce pracovního dne následujícího po uzavření, změně nebo ukončení Příslušné transakce] NEBO [ve lhůtě pro oznámení Příslušné transakce, jak je uvedena v [článku 9] EMIR] („Lhůta pro oznamování“) a Příslušnému registru obchodních údajů. Strana [B]/[A] tímto zmocňuje Stranu [A]/[B], aby jménem Strany [B]/[A] oznamovala Společné údaje do Příslušného registru obchodních údajů.]⁷

NEBO

[Strana [A]/[B] bude oznamovat (a) Údaje o smluvní straně ve vztahu ke Straně A a Straně B a (b) Společné údaje, vždy [do konce pracovního dne následujícího po uzavření, změně nebo ukončení Příslušné transakce] NEBO [ve lhůtě pro oznámení Příslušné transakce, jak je uvedena v [článku 9] EMIR] („Lhůta pro oznamování“) a Příslušnému registru obchodních údajů [a pro tyto účely Strana [A]/[B] [a Strana B] [jmenovala/jmenovaly] třetí stranu („Zástupce pro oznamování“), aby tuto povinnost plnila]. Strana [B]/[A] tímto zmocňuje Stranu [A]/[B], aby jménem Strany [B]/[A] oznamovala (a) Údaje o smluvní straně ve vztahu ke Straně [B]/[A] a (b) Společné údaje Příslušnému registru obchodních údajů.]⁸

NEBO

[Strana [A]/[B] bude oznamovat (a) Společné údaje [jménem Strany [B]/[A]]/[určené v dobré víře Stranou [A]/[B] v souladu s Přílohami pro oznamování, přičemž se má za to, že takto určené Společné údaje jsou Společnými údaji schválenými ve smyslu článku 2(3)(a) Obecných ustanovení]⁹ a (b) Údaje o smluvní straně ve vztahu k sobě, vždy [do konce pracovního dne následujícího po uzavření, změně nebo ukončení Příslušné transakce] NEBO [ve lhůtě pro oznámení Příslušné transakce, jak je uvedena v [článku 9] EMIR] („Lhůta pro oznamování“) a Příslušnému registru obchodních údajů [a za tímto účelem Strana [A]/[B] jmenovala třetí stranu („Zástupce pro oznamování“), aby tuto povinnost plnila]. [Články 2(3)(b) a (c) Obecných ustanovení se nepoužijí.]¹⁰¹¹

Pro účely článku 2(3) Obecných ustanovení, této části 6(i) a části 6(ii) níže „Příslušný registr obchodních údajů“ ve vztahu k Příslušné transakci bude Registr obchodních údajů [zvolený [Oznamující stranou]/[Neoznamující stranou] [nebo případně Zástupcem pro oznamování]/[dohodnutý Stranou A a Stranou B] pro [tento druh nebo tuto třídu Příslušných transakcí] [tuto Příslušnou transakci] [nebo ESMA, pokud pro zaznamenání údajů o této Příslušné transakci neexistuje žádný Registr obchodních údajů].

[[Oznamující strana]/[Neoznamující strana] druhé straně oznámí každý Příslušný registr obchodních údajů, který zvolí pro účely článku 2(3) Obecných ustanovení a této části 6(i). Toto oznámení bude účinné [okamžikem převzetí].]¹²

[Pokud Zástupce pro oznamování zvolí Příslušný registr obchodních údajů (včetně, v případě ústřední protistrany oprávněné podle článku 14 EMIR nebo uznávané podle článku 25 EMIR („Ústřední protistrana“), podle jejích příslušných pravidel, podmínek, postupů, předpisů, standardních podmínek, smluv o členství, příloh o kolaterálu, oznámení a směrnic nebo jiných takových dokumentů přijatých příslušnou Ústřední protistranou, v platném znění („Soubor pravidel“)), strana, která tohoto Zástupce pro oznamování jmenovala, oznámí toto zvolení druhé straně. Toto oznámení bude účinné [okamžikem převzetí].]¹³

(ii) Náprava porušení Oznamovacích povinností (článek 2(3) Obecných ustanovení)

[(x) Aniž by tím byla dotčena práva, pravomoci a opravné prostředky ze zákona, pokud některá strana neučiní jakýkoli úkon vyžadovaný článkem 2(3) Obecných ustanovení a/nebo částí 6(i) výše, nebude to představovat [Případ porušení] [ani] [Změnu okolností] podle Smlouvy.]

[(x) [Aniž by tím byl dotčen článek 2(3)(c) Obecných ustanovení, pokud strany neschválí Společné údaje v souladu s článkem 2(3)(a) Obecných ustanovení, každá strana je oprávněna oznámit příslušné Společné údaje [Registru obchodních údajů] NEBO [Příslušnému registru obchodních údajů] nebo jmenovat Zástupce pro oznamování, aby toto oznámení za ni učinil.]¹⁴

⁷ Podle tohoto znění každá strana bude oznamovat své vlastní Údaje o protistraně. Toto znění rovněž umožňuje, aby jedna nebo obě strany jmenovaly Zástupce pro oznamování, který bude plnit oznamovací povinnosti ve vztahu k těmto Údajům o protistraně. Toto znění stanoví, že Společné údaje bude oznamovat pouze jedna strana.

⁸ Toto znění stanoví, že jedna strana bude oznamovat Údaje o protistraně své i své protistrany a Společné údaje. Toto znění rovněž umožňuje, aby jedna nebo obě strany jmenovaly Zástupce pro oznamování, který bude plnit oznamovací povinnosti.

⁹ Toto znění bude vhodné použít tehdy, kdy jednou ze stran bude subjekt, na nějž se EMIR nevztahuje (tj. např. Česká národní banka).

¹⁰ Toto znění bude vhodné použít tehdy, kdy jednou ze stran bude subjekt, na nějž se EMIR nevztahuje (tj. např. Česká národní banka).

¹¹ Podle tohoto znění jedna strana bude oznamovat své Údaje o protistraně a Společné údaje. Toto znění rovněž umožňuje, aby tato strana jmenovala Zástupce pro oznamování, který bude plnit oznamovací povinnosti. Toto znění bude vhodné použít i tehdy, kdy jednou ze stran bude subjekt, na nějž se EMIR nevztahuje (tj. např. Česká národní banka) a v takovém případě bude Oznamující stranou vždy smluvní strana odlišná od subjektu, na nějž se EMIR nevztahuje.

¹² Strany možná budou chtít toto znění použít, pokud jedna strana zvolí Příslušný registr obchodních údajů v souladu s definicí tohoto výrazu.

¹³ Strany možná budou chtít toto znění použít, pokud definice Příslušného registru obchodních údajů obsahuje ustanovení, že tento registr může být zvolen Zástupcem pro oznamování.

¹⁴ Bod 2 preambule Nařízení Komise č. 148/2013 (regulatorní a technické normy pro oznamování) stanoví, že protistrany by měly zajistit, aby oznamované Společné údaje byly schváleny oběma stranami obchodu. Toto znění stranám umožňuje oznamovat své vlastní údaje nebo jmenovat Zástupce pro oznamování, pokud k takovému schválení nedojde. V případech, kdy jednou ze stran bude subjekt, na nějž se EMIR nevztahuje (tj. např. Česká národní banka), má se za to, že Společné údaje určené v dobré víře stranou odlišnou od subjektu, na nějž se EMIR nevztahuje, jsou Společnými údaji schválenými ve smyslu článku 2(3)(a) Obecných ustanovení. Toto ustanovení se proto v takových případech nepoužije.

[(x) Pokud Oznamující strana neoznámí Společné údaje a/nebo Údaje o smluvní straně ve Lhůtě pro oznamování v souladu s částí 6(i) výše a na Neoznamující stranu se vztahují Oznamovací povinnosti, pak, aniž by byl dotčen článek 2(3)(c) Obecných ustanovení, Neoznamující strana je i přesto oprávněna oznámit příslušné Společné údaje a/nebo Údaje o smluvní straně ve vztahu k sobě [Registru obchodních údajů] NEBO [Příslušnému registru obchodních údajů] nebo jmenovat Zástupce pro oznamování, aby toto oznámení za ni učinil.

[Aniž by tím byla dotčena práva, pravomoci a opravné prostředky ze zákona, pokud některá strana neučiní jakékoli jednání vyžadované článkem 2(3) Obecných ustanovení nebo částí 6(i), nebude to představovat [Případ porušení] [ani Změnu okolností] podle Smlouvy, pokud to bude způsobeno chybou nebo opomenutím administrativní nebo provozní povahy, která je mimo kontrolu Oznamující strany].¹⁵¹⁶

(iii) Vzdaní se požadavku mlčenlivosti (článek 10 Obecných ustanovení)

[(x) Článek 10 Obecných ustanovení se mění vložení za článek 10(13) nového článku 10(14), který zní:

„(14) Vzdaní se požadavku mlčenlivosti. Bez ohledu na jakékoli opačné ustanovení této Smlouvy či jakékoli dohody o neposkytování informací, mlčenlivosti nebo jiné dohody mezi stranami tímto obě strany souhlasí s poskytnutím informací:

(a) v rozsahu požadovaném nebo povoleném nebo učiněném v souladu s ustanoveními EMIR a příslušných souvisejících zákonů či předpisů („EMIR a související předpisy“), které upravují oznamování a/nebo uchovávání informací o transakcích a podobných informací, nebo v rozsahu požadovaném nebo povoleném nebo učiněném v souladu s jakýmkoli příkazem nebo pokynem ve vztahu k EMIR a souvisejícím předpisům (nebo podle EMIR a souvisejících předpisů) ohledně oznamování a/nebo uchovávání informací o transakcích a podobných informací vydaným jakýmkoli orgánem nebo úřadem, v souladu s nímž je druhá strana zvyklá nebo povinná jednat („Požadavky na oznamování“); nebo

(b) centrále, pobočkám či Přidruženým subjektům nebo jakýmkoli fyzickým či právnickým osobám, které poskytují služby této druhé straně nebo její centrále, pobočkám či Přidruženým subjektům, a mezi nimi, v každém případě v souvislosti s těmito Požadavky na oznamování.

Obě strany jsou si vědomy toho, že podle EMIR a souvisejících předpisů regulátoři požadují oznamování údajů o obchodech, aby se zvýšila transparentnost trhů a aby regulátoři mohli monitorovat systémová rizika, aby se zajistilo celosvětové zavedení ochranných opatření.

Obě strany jsou si rovněž vědomy toho, že poskytnutí informací na základě těchto ustanovení může zahrnovat mimo jiné poskytnutí informací o obchodech včetně totožnosti určité strany (podle jména, adresy, podnikatelské skupiny, identifikačního čísla či jinak) jakémukoli Registru obchodních údajů nebo jednomu nebo více systémům nebo službám provozovaným jakýmkoli takovým Registrem obchodních údajů („ROÚ“) a jakýmkoli příslušným regulátorům (mimo jiné také ESMA a vnitrostátním regulátorům v Evropské unii) podle EMIR a souvisejících předpisů a že toto poskytování informací by mohlo způsobit, že určité anonymní údaje o transakcích a cenách by mohly být zpřístupněny veřejnosti. Obě strany jsou si rovněž vědomy toho, že pro účely plnění regulatorních oznamovacích povinností může strana použít třetí stranu – poskytovatele služeb – pro předávání informací o obchodech do ROÚ a že ROÚ může použít služby celosvětového registru obchodních údajů regulovaného jedním nebo více vládními regulátory. Obě strany jsou si rovněž vědomy toho, že informace poskytované podle těchto ustanovení mohou být poskytovány příjemcům v jiné jurisdikci než v jurisdikci poskytující strany nebo v jurisdikci, která nezbytně nemusí poskytovat obdobnou nebo adekvátní úroveň ochrany osobních údajů, jako domácí jurisdikce této strany. Aby se předešlo pochybnostem, (i) pokud příslušné zákony o neposkytování informací, mlčenlivosti, bankovním tajemství, ochraně osobních údajů nebo jiné zákony zakazují, omezují či upravují požadavky ohledně poskytování informací o transakcích a obdobných informací, které musejí nebo mohou být poskytnuty podle této Smlouvy, ale zároveň straně nebo stranám umožňují zříci se či vzdát těchto zákazů, omezení či požadavků souhlasem, souhlas a potvrzení uvedená v této Smlouvě budou představovat souhlas obou stran pro účely takových zákonů; (ii) veškeré dohody stran o mlčenlivosti o informacích uvedených v této Smlouvě nebo v jakékoli jiné dohodě o neposkytování informací, mlčenlivosti nebo jiné dohodě budou nadále platit, pokud taková dohoda není v rozporu s poskytnutím informací v souvislosti s Požadavky na oznamování uvedenými v této Smlouvě; a (iii) žádné ustanovení této Smlouvy neomezuje rozsah žádného jiného souhlasu s poskytováním informací uděleného odděleně jakoukoli stranou druhé straně.

Strana poskytující souhlas prohlašuje, že všechny třetí strany, vůči kterým má závazek mlčenlivosti ve vztahu k poskytnutým informacím, souhlasily s poskytnutím těchto informací.“¹⁷

[(x) Článek 10(13)(a) Obecných ustanovení se mění vložení textu „nebo pokud v prohlášení v článku 10(14) bude jakákoli nepřesnost“ bezprostředně za slova „za účelem dodržení článku 10(12)“.¹⁸

¹⁵ Strany si mohou přát použít výjimku, kdy porušení nebude představovat situace, kdy neposkytnutí informací Oznamující straně nebo Zástupci pro oznamování nebo neoznámění Oznamující stranou je způsobeno důvody mimo kontrolu této strany. Pokud tento odstavec bude zahrnut, měl by být uveden do souladu se zbývající částí tohoto ustanovení a Smlouvy jako celku, zejména ve vztahu k zahrnutí a/nebo volbám učiněným ve vztahu k ustanovení prvního volitelného odstavce uvedeného v této části 6(ii).

¹⁶ V případech, kdy jednou ze stran bude subjekt, na nějž se EMIR nevztahuje (tj. např. Česká národní banka), má se za to, že Společné údaje určené v dobré víře stranou odlišnou od subjektu, na nějž se EMIR nevztahuje, jsou Společnými údaji schválenými ve smyslu článku 2(3)(a) Obecných ustanovení. Toto ustanovení článku 6(ii) se proto v takových případech na tuto stranu vůbec nepoužije.

¹⁷ Strany by měly toto znění použít, pokud je jednou ze stran subjekt z třetí země.

¹⁸ Strany by měly toto znění použít, pokud je jednou ze stran subjekt z třetí země.

(Jméno Strany A)

Podpis:

Jméno:
Funkce:

(Jméno Strany B)

Podpis:

Jméno:
Funkce:

Příloha (kontrolní seznam) Možnosti volby a změny¹⁹

Tato příloha (kontrolní seznam) stanoví některé možnosti volby a změn Obecných ustanovení a Příloh nebo Doplnků, které Strany mohou ale nemusí podle své vůle při sjednávání Zvláštních ustanovení využít.

I. Obecná ustanovení

(1) Článek 1(4) (Jediná Smlouva)

Ustanovení článku 1(4)(iii) ve vztahu mezi stranami bude platit/nebude platit.

(2) Článek 2(1) (Forma)

[Stranou zachycující vznik finančního zajištění záznamem ve svém elektronickém systému, který vznik finančního zajištění dokládá a umožňuje reprodukci v nezměněné podobě, je Strana [A]/[B] / [Strany nezachycují vznik finančního zajištění záznamem v elektronickém systému.]

(3) Článek 2(2)(b) (Včasná konfirmace) a článek 2(2)(c) (Definice)

[Dokumentující stranou je Strana [A]/[B]]

NEBO

[Ustanovení článku 2(2)(b) Obecných ustanovení nebude platit a nahrazuje se vložením následujícího textu:

Ve vztahu ke každé Příslušné potvrzované transakci Strana A a Strana B [zajistí]/[vynaloží veškeré přiměřené úsilí v dobré víře a obchodně přiměřeným způsobem, aby zajistily], aby každá Příslušná potvrzovaná transakce byla potvrzena k Termínu včasné Konfirmace.]²⁰

NEBO

[Ustanovení článků 2(2)(b) a (c) Obecných ustanovení nebude platit a Strana A ani strana B si ohledně doručování, potvrzování či formy Konfirmací nesjednávají žádná další práva či povinnosti nad rámec Obecných ustanovení.]²¹

(4) Článek 2(2)(c) (Definice)

[Definice „Termín doručení Konfirmace“ v článku 2(2)(c) Obecných ustanovení se nahrazuje následujícím textem:

„Termín doručení Konfirmace“ znamená:

- (i) Obchodní den bezprostředně předcházející Termínu včasné Konfirmace; nebo
- (ii) pokud Termín včasné Konfirmace spadá na den, který je první Obchodní den bezprostředně následující po Datu obchodu, Termín včasné Konfirmace, a to do 14:00, pokud se strany nedohodnou jinak.

V případě nestandardních Transakcí je Strana [A]/[B] oprávněna doručit Konfirmaci i po těchto lhůtách s tím, že ji zašle co nejdříve to bude možné po uzavření nebo sjednání změny podmínek Transakce nebo Datu předčasného ukončení.]

(5) Článek 3(4) (Platební započtení)

Zásada uvedená v první větě článku 3(4) Obecných ustanovení se tímto rozšiřuje tak, že bude platit i pro:

- vzájemné platby ve stejné měně ve vztahu k [následujícím typům Transakcí: ...][ke všem typům Transakcí]; a
- vzájemná dodání majetku, který je navzájem zastupitelný a splatný ve vztahu ke [stejně Transakcí] [k následujícím typům Transakcí: ...] [všem typům Transakcí].

(6) Článek 3(5) (Pozdní platba)

¹⁹ Tato ustanovení odkazují na články *Rámcové smlouvy*, kde se zvažují možnosti volby nebo případné změny ve *Zvláštních ustanoveních*. V případě, kdy takové ustanovení není vloženo, bude platit příslušné ustanovení uvedené pro takový případ v *Rámcové smlouvě*. Smluvní strany mohou tato ustanovení (nebo jakoukoli jinou doložku upravující podmínky *Rámcové smlouvy*) vložit do článku č. 5 (*Ostatní ustanovení Zvláštních ustanovení*).

²⁰ Nesplnění této povinnosti (po oznámení neporušivší stranou a uplynutí 30denní doby odkladu) by mělo za následek Případ porušení podle článku 6(1)(a)(iii) Obecných ustanovení (Porušení jiných závazků ze Smlouvy). Pokud by si to strany přály, vždy si mohou dojednat jiná ustanovení pro případ nesplnění této povinnosti. Strany si například mohou určit, že následkem porušení této povinnosti bude Změna okolností, a ne Případ porušení. Změna okolností není jediným alternativním následkem Případu porušení a lze dojednat jiné následky.

²¹ Toto znění bude vhodné použít tehdy, kdy jednou ze stran bude subjekt, na nějž se EMIR nevztahuje (tj. např. Česká národní banka), nebo se na něj EMIR podle svého článku 1 odst. 5 vztahuje pouze částečně v rozsahu oznamovací povinnosti podle svého článku 9.

Výše úrokové přírážky uvedené v článku 3(5) je ... % p.a.

(7) Článek 3(8) (Tržní hodnota)

Cenovým zdrojem pro stanovení Tržní hodnoty finančních nástrojů je ...

(8) Článek 5 (2) (Použití ustanovení na Ručitele)

Ručitel znamená

ve vztahu ke Straně A: ... (se soudní příslušností podle místa založení/registrace v ...)
ve vztahu ke Straně B: ... (se soudní příslušností podle místa založení/registrace v ...).

Záruka znamená

ve vztahu ke Straně A: ...
ve vztahu ke Straně B: ...

(9) Článek 5(3) (Prohlášení nefinanční strany)

Strana A [činí Prohlášení nefinanční strany / je Nadprahová nefinanční strana činící Prohlášení nefinanční strany / nečiní Prohlášení nefinanční strany].

Strana B [činí Prohlášení nefinanční strany / je Nadprahová nefinanční strana činící Prohlášení nefinanční strany / nečiní Prohlášení nefinanční strany].

[Pro účely článku 5(3)(b) adresa, na kterou Prohlašující strana nebo Neprohlašující strana má doručit Oznámení o clearingovém postavení, Oznámení o neclearingovém postavení, Oznámení o prohlášení nadprahové nefinanční strany, Oznámení o prohlášení nefinanční strany nebo Oznámení o neprohlášení, je:

- ve vztahu ke Straně A: ...
- ve vztahu ke Straně B: ...]

[Pro účely elektronického párování a rozpoznávání stran jsou čísla účtů DTCC stran:

- ve vztahu ke Straně A: ...
- ve vztahu ke Straně B: ...]

[Pro účely elektronického párování a rozpoznávání stran jsou kódy stran:

- ve vztahu ke Straně A:
LEI (Legal Entity Identifier): []
CICI: []
[Jiný: []
- ve vztahu ke Straně B:
LEI (Legal Entity Identifier): []
CICI: []
[Jiný: []]

[Článek 5(3) (Prohlášení nefinanční strany) se nepoužije.]²²

(10) Článek 6 (1)(a)(v) (Porušení Vybraných transakcí)

²² Toto znění bude vhodné použít tehdy, kdy jednou ze stran bude subjekt, na nějž se EMIR nevztahuje (tj. např. Česká národní banka), nebo se na něj EMIR podle svého článku 1 odst. 5 vztahuje pouze částečně v rozsahu oznamovací povinnosti podle svého článku 9. V takovém případě se nepoužijí žádné volby uvedené v tomto bodu (9) výše s výjimkou případného uvedení příslušných identifikátorů stran.

Ustanovení článku 6(1)(a)(v) bude platit pro [Stranu A][Stranu B][obě strany] a "Vybranými transakcemi" jsou všechny Vybrané transakce, jak je Vybraná transakce definovaná v článku 6(v) Obecných ustanovení, s následujícími změnami: (například se může, ale nemusí jednat o derivátové a jiné finanční transakce (které budou specifikovány) uzavřené s druhou smluvní stranou a/nebo s třetí osobou).

(11) Článek 6(1)(a)(vi) (Porušení jiných povinností)

Ustanovení článku 6(1)(a)(vi) nebude platit/bude platit pouze pro Stranu [A] [B] a nikoliv pro stranu druhou/bude platit s následujícími změnami:

Výše Prahaové částky je:

ve vztahu ke Straně A: ...

ve vztahu ke Straně B: ...

(12) Článek 6(1)(a)(viii) (Likvidace a úpadek)

Kromě jurisdikce země založení/registrace, hlavního sídla nebo bydliště každé strany budou tvořit Příslušnou jurisdikci:

ve vztahu ke Straně A: ...

ve vztahu ke Straně B: ...

Ustanovení bodu (viii)(5)(B) nebude platit/bude platit po dobu ... dnů namísto třiceti dnů/bude platit pouze pro Stranu [A] [B].

Ustanovení článku 6(1)(a)(viii) (Likvidace a úpadek) se mění tak, že se za bod (9) vkládá nový bod (10), který zní následovně:

„(10) Jestliže nastane Příklad porušení uvedený v bodech (1) – (9) článku 6(1)(a)(viii) u společnosti _____ IČ _____, se sídlem _____, bude to mít důsledky uvedené v článku 6, jako kdyby nastal příslušný Příklad porušení u Strany [A] [B]“.

(13) Článek 6(1)(b) (Automatické ukončení)

Ustanovení článku 6(1)(b), druhá věta nebude platit/bude platit pouze ve vztahu ke Straně [A] [B].

(14) Článek 6(2)(a) (Změna okolností)

Platnost článku 6(2)(a)(ii) se rozšiřuje i na Příklad nemožnosti plnění.

Ustanovení článku 6(2)(a)(iii) nebude platit/bude platit ve vztahu ke Straně [A] [B].

Ustanovení článku 6(2)(a)(iii) se nahrazuje následujícím zněním:

„(iii) Úvěrová událost při Přeměně společnosti a Změně vlastnictví.

(1) Strana [A] [B] je subjektem Přeměny společnosti a úvěruschopnost Nástupnické společnosti je výrazně slabší oproti úvěruschopnosti této strany bezprostředně před Přeměnou společnosti; nebo

(2) dojde ke snížení přímého nebo nepřímého podílu osoby _____, se sídlem _____ („Ovládající osoba“) na plně splaceném základním kapitálu Strany [A] [B] pod _____ %; nebo Ovládající osoba nebude schopna vykonávat přímo či nepřímo hlasovací práva (za obvyklých podmínek) na valné hromadě nebo na obdobném shromáždění společníků Strany [A] [B], nebo nebude jinak schopna vykonávat přímo nebo nepřímo svá hlasovací práva jako práva společníka Strany [A] [B], a to alespoň ve výši _____ % a Strana [B] [A] vyhodnotí toto snížení podílu na základním kapitálu či hlasovacích právech jako skutečnost, která může ovlivnit řádné plnění povinností Strany [A] [B] podle této Smlouvy.

Pro účely tohoto ustanovení se úvěruschopnost Nástupnické společnosti považuje za výrazně slabší, pokud by byl rating Strany [A] [B] snížen na stupeň BBB nebo nižší (podle Standard & Poor's nebo Fitch) nebo na stupeň Baa2 nebo nižší (podle Moody's) a nejpozději do dvou měsíců poté, co byla doručena žádost druhé strany k uzavření Přílohy o udržování finančního zajištění straně, jejíž rating je snížen, není mezi stranami uzavřena Příloha o udržování finančního zajištění.“

(15) Článek 7 (Částka závěrečného vyrovnání)

Tato smlouva je dohodou o závěrečném vyrovnání dle zvláštního právního předpisu upravujícího podnikání na kapitálovém trhu (ve smyslu ustanovení § 193 zákona č. 256/2004 Sb., o podnikání na kapitálovém trhu, ve znění pozdějších předpisů, případně ve smyslu jiného ustanovení, které toto ustanovení kdykoli v budoucnu nahradí).

(16) Článek 7(1)(b) (Přepočty)

"Základní měna" znamená...

(17) Článek 8(1) (Způsob doručování oznámení)

Pro účely článku 8(1) bude(ou) použit(y) následující elektronický(é) komunikační systém(y): ...

(18) Článek 9(1) (Provozovny)

Provozovnami mohou být

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| ve vztahu ke Straně A: | - pro Repo obchody: ... |
| | - pro Zápůjčky cenných papírů: ... |
| | - pro Derivátové transakce..... |
| ve vztahu ke Straně B: | - pro Repo obchody: ... |
| | - pro Zápůjčky cenných papírů: ... |
| | - pro Derivátové transakce..... |

(19) Článek 10(4) (Dokumenty)

Každá strana doručí v níže uvedených termínech následující dokumenty:

	Typ dokumentu	Termín dodání (datum)
Strana A:	Seznam, identifikace osob a telefonická spojení na osoby oprávněné uzavírat jednotlivé Transakce Identifikace osob oprávněných vystavovat Konfirmace Identifikace osob oprávněných potvrzovat Konfirmace	
Strana B:	Seznam, identifikace osob a telefonická spojení na osoby oprávněné uzavírat jednotlivé Transakce Identifikace osob oprávněných vystavovat Konfirmace Identifikace osob oprávněných potvrzovat Konfirmace	

(20) Článek 10(9) (Předchozí transakce a rozsah Smlouvy)

[Uveďte příslušné transakce (pokud jsou nějaké) a další podrobnosti (např. účinnost/zánik účinnosti smluvních podmínek upravujících předchozí transakce).]

NEBO

[Tato Rámcové smlouvě [ke dni její účinnosti] podléhají v plném rozsahu veškeré [transakce/transakce, které by jinak byly Vybranými transakcemi], které mezi sebou strany uzavřely a do dne účinnosti této Rámcové smlouvy takové transakce nevypovídaly nebo které kdykoli v budoucnu uzavřou, pokud konfirmace potvrzující její podmínky nestanoví jinak. Každá taková konfirmace bude Konfirmací ve smyslu této Smlouvy a každá taková transakce se považuje za Transakci ve smyslu této Smlouvy.] [V případě, že byla v souvislosti s těmito transakcemi poskytnuta mezi stranami nebo pouze jedné straně jakákoliv jistota, kreditní podpora nebo zajištění, která zůstala v platnosti a účinnosti ke dni účinnosti této Rámcové smlouvy, trvá takové zajištění v plném rozsahu nadále a bude tedy nadále zajišťovat příslušné pohledávky stran z takových transakcí, Smlouvy nebo příslušné pohledávky stran vzniklé podle Rámcové smlouvy nebo v souvislosti s ní.] [Tato Rámcová smlouva se uzavírá s tím, že veškeré [transakce/transakce, které by jinak byly Vybranými transakcemi], které mezi sebou smluvní strany uzavřely a které [budou podléhat/podléhají] v plném rozsahu Rámcové smlouvě a jakékoli v budoucnu uzavřené Transakce tvoří od data účinnosti této Rámcové smlouvy jedno ujednání mezi smluvními stranami.]

NEBO

[Tato Rámcová smlouva [ke dni její účinnosti] nahrazuje v plném rozsahu [Rámcovou smlouvou] uzavřenou mezi smluvními stranami dne [●] (dále jen „Nahrazovaná smlouva“) s tím, že této Rámcové smlouvě podléhají veškeré [transakce], které mezi sebou strany uzavřely na základě Nahrazované smlouvy a do dne účinnosti této Rámcové smlouvy takové [transakce] nevypovídaly nebo které kdykoli v budoucnu uzavřou, pokud konfirmace potvrzující její podmínky nestanoví jinak. Každá taková konfirmace ve smyslu této Smlouvy a každá taková transakce se považuje za Transakci ve smyslu této Smlouvy.] [V případě, že byla v souvislosti s těmito transakcemi, které mezi sebou smluvní strany uzavřely na základě Nahrazované smlouvy poskytnuta mezi stranami nebo pouze jedné straně jakákoliv jistota, kreditní podpora nebo zajištění, která zůstala v platnosti a účinnosti ke dni účinnosti této Rámcové smlouvy, trvá takové zajištění v plném rozsahu nadále a bude tedy nadále zajišťovat příslušné pohledávky stran z takových transakcí, Smlouvy nebo příslušné pohledávky stran vzniklé podle Rámcové smlouvy nebo v souvislosti s ní.] [Tato Rámcová smlouva se uzavírá s tím, že veškeré [transakce/transakce, které by jinak byly Vybranými transakcemi], které mezi sebou smluvní strany uzavřely na základě Nahrazované smlouvy a které [budou podléhat/podléhají] v plném rozsahu Rámcové smlouvě a jakékoli v budoucnu uzavřené Transakce tvoří od data účinnosti této Rámcové smlouvy jedno ujednání mezi smluvními stranami.]

NEBO

[Tato Rámcová smlouva s účinností [ke dni jejího podpisu] nahradí veškeré existující smlouvy nebo dohody mezi smluvními stranami týkající se jakékoli Vybrané transakce (jak je definována níže) uzavřené prostřednictvím jakékoli Provozovny stran ve smyslu článku 9(3) Obecných ustanovení, příp. dohodnuté v části 5 těchto Zvláštních ustanovení, kromě smluv nebo dohod vztahujících se výhradně na Transakci nebo Transakce konkrétně a jednotlivě označené v takové smlouvě nebo smlouvách, odkazem na podmínky Transakce nebo Transakcí]. Veškeré confirmace a veškerá potvrzení vztahující se k těmto Vybraným transakcím jsou Confirmace podle této Rámcové smlouvy a tyto Vybrané transakce jsou Transakce podle této Rámcové Smlouvy. Pokud k datu této Rámcové smlouvy zůstane splatná jakákoli částka podle takové nahrazené smlouvy nebo dohody v důsledku jakékoli Transakce, na tuto částku se použije tato Rámcová smlouva s nezbytnými souvisejícími změnami.]

[Pouze pro účely tohoto ustanovení bude definice Vybrané transakce znít takto: „Vybraná transakce“ znamená (a) transakci (včetně smlouvy nebo dohody ve vztahu k této transakci) nyní existující nebo v budoucnu uzavřenou mezi jednou stranou této Smlouvy a druhou stranou této Smlouvy, která podle této Smlouvy není Transakce, ale (i) která je úrokový swap, swapová opce, bazický swap, dohoda o budoucí (úrokové) sazbě, komoditní swap, komoditní opce, akciový swap nebo swap akciového indexu, akciová opce nebo opce akciového indexu, dluhopisová opce, úroková opce, devizová transakce, měnový swap, swap na směnný kurs měn, měnová opce, transakce kreditní ochrany, kreditní swap, swap úvěrového selhání, opce úvěrového selhání, swap celkového výnosu, kreditní spread, obchod s indexem počasí nebo termínovaná koupě nebo prodej cenného papíru, komodity nebo jiného investičního nástroje (včetně opce ve vztahu k některé z výše uvedených transakcí) nebo (ii) která je transakce obdobného typu jako některá z transakcí uvedených v bodě (i) výše, která v současnosti je nebo v budoucnu bude pravidelně obchodována na finančních trzích (včetně podmínek zahrnutých odkazem v takové smlouvě) a která je forward, swap, future, opce nebo jiná derivátová transakce ve vztahu k jedné nebo více sazbám, měnám, komoditám, investičním cenným papírům nebo jiným investičním nástrojům, (b) jakoukoli kombinaci nebo modifikaci těchto transakcí a (c) jakoukoli jinou transakci označenou jako Vybraná transakce pro účely tohoto ustanovení v příslušné Confirmaci.]²³

(21) Článek 10(10) (Transakce jménem jiné osoby)

Ustanovení článku 10(10) nebude platit/bude platit pouze ve vztahu ke Straně [A][B].

(22) Článek 10(12) (Rekonciliace portfolií a řešení sporů)

- Strana A je [Subjekt posílající Údaje o portfoliích/Subjekt přijímající Údaje o portfoliích] s tím, že Údaje o portfoliích budou zasílány (doplní se forma), pokud si strany nesjednají jiný způsob.
- Strana B je [Subjekt posílající Údaje o portfoliích/Subjekt přijímající Údaje o portfoliích] s tím, že Údaje o portfoliích budou zasílány: (doplní se forma), pokud si strany nesjednají jiný způsob.

[Ve vztahu k článku 10(12)(c) Strana [A][B] zmocňuje následující Přidružený subjekt jako svého zástupce: []]²⁴

[Pro účely článku 10(12)(c), [Strana A] [a] [Strana B] může použít třetí stranu – poskytovatele služeb.]²⁵

[Články 10(12) (Rekonciliace portfolií a řešení sporů) a 10(13) (Společná ustanovení) se nepoužijí.]²⁶

(23) Článek 11(3) (Doručování soudních písemností)

Procesní agent (čl. 11(3)) je

ve vztahu ke Straně A: ...

ve vztahu ke Straně B: ...

II. Příloha o udržování finančního zajištění

(1) Zahrnuté Transakce a typy Transakcí

Čistá angažovanost bude vypočtena a Finanční kolaterál bude převeden ve vztahu k následujícím Provozovnám a typům Transakcí:

- (i) [všechny Provozovny v souhrnu]
[každá Provozovna Strany A/B]²⁷
[každá dvojice Provozoven Strany A a Strany B]²⁸

²³ Tato definice platí i pro jiné alternativy uvedené v tomto ustanovení shora.

²⁴ Volitelné. Pokud chcete zmocnit Přidružený subjekt jako svého zástupce, vložte zde celý jeho název. Pokud si to budete přát, můžete také uvést kontaktní údaje Přidruženého subjektu.

²⁵ Volitelné. Pokud si přejete stanovit, že se souhlasem své protistrany můžete použít třetí stranu – poskytovatele služeb, ponechte tuto větu celou.

²⁶ Toto znění bude vhodné použít tehdy, kdy jednou ze stran bude subjekt, na nějž se EMIR nevztahuje (tj. např. Česká národní banka), nebo se na něj EMIR podle svého článku 1 odst. 5 vztahuje pouze částečně v rozsahu oznamovací povinnosti podle svého článku 9. V takovém případě se nepoužijí žádné volby uvedené v tomto bodu (22) výše.

²⁷ Pokud jedna smluvní strana působí prostřednictvím více Provozoven

²⁸ Pokud obě smluvní strany působí prostřednictvím více Provozoven

[další ujednání]

- (ii) [souhrn všech Repo obchodů, Zápůjček cenných papírů a Derivátových transakcí],
[souhrn všech Repo obchodů, Zápůjček cenných papírů a Derivátových transakcí - každý případ samostatně],
[souhrn všech Transakcí týkajících se Finančních nástrojů s pevným výnosem, Transakcí týkajících se Finančních nástrojů představujících podíl na společnosti a Derivátových transakcí - každý případ samostatně],
[každá Transakce samostatně],
[další ujednání].

(2) Způsobilý Finanční kolaterál

Finanční kolaterál v penězích: způsobilé měny (jiné než Základní měna):

Měna	Ocenění v %	Převodce	
[]	[] %	[Strana A]	[Strana B]

Úroky z Finančního kolaterálu v penězích:

Finanční kolaterál ve Finančních nástrojích:

	Způsobilé Finanční nástroje	Ocenění v %	Převodce	
(i)	Obchodovatelné dluhopisy vydané vládou [] s původní dobou splatnosti ke dni emise nepřesahující [jeden rok]	[] %	[Strana A]	[Strana B]
(ii)	Obchodovatelné dluhopisy vydané vládou [] s původní dobou splatnosti ke dni emise v minimální délce [jednoho roku], avšak nepřesahující 10 let	[] %	[Strana A]	[Strana B]
(iii)	Ostatní:		[Strana A]	[Strana B]

- (3) "Agent pro ocenění" znamená: ...

(4) Metoda oceňování

(a) "Datum ocenění" znamená každý [Obchodní den/pondělí...]

(b) "Nezávislá částka" znamená

(i) dodatečnou částku ve prospěch Strany B (*Nezávislá částka* poskytovaná Straně B): ...

(ii) dodatečnou částku ve prospěch Strany A (*Nezávislá částka* poskytovaná Straně A): ...

(c) „Práh angažovanosti“ znamená:

(i) v případě Čisté angažovanosti Strany A vůči Straně B (Strana B je Příjemcem finančního kolaterálu): ...;

(ii) v případě Čisté angažovanosti Strany B vůči Straně A (Strana A je Příjemcem finančního kolaterálu):

(d) "Minimální částka převodu" znamená: ...

(e) Zaokrouhlování

„Částka Finančního kolaterálu v penězích, která bude kteroukoli ze stran požadována (ať za účelem dodání nebo vrácení), bude zaokrouhlena na nejbližší integrální násobek částky ... a převedena ve výši po zaokrouhlení; v případě, že jakákoli takováto požadovaná částka Finančního kolaterálu v penězích bude přesně polovinou příslušného integrálního násobku, bude požadovaná částka Finančního kolaterálu v penězích zaokrouhlena nahoru.“

(f) Repo obchody

- (i) Při uzavření Repo obchodu si strany mohou sjednat též tyto hodnoty (pokud si strany při uzavírání Repo obchodu nesjednají jinak):

„Haircut“ (také jako „Initial Haircut“) vyjádřený v procentech, který se vypočte takto:

$$IH = (THN / KC - 1)$$

kde:

- IH je Initial Haircut;
- THN je Tržní hodnota Koupených finančních nástrojů, a to k okamžiku uzavření Transakce (Repo obchodu);
- KC je Kupní cena.

Pro účely výpočtu Čisté angažovanosti je Haircut vyjádřen výhradně takto:

$$H = THN / KC$$

kde:

- THN je Tržní hodnota Koupených finančních nástrojů, a to k okamžiku uzavření Transakce (Repo obchodu);
- KC je Kupní cena.

„Trigger Haircut“ vyjádřený jako zlomek, sjednaný pro účely zjištění Práhu angažovanosti s tím, že Práh angažovanosti se vypočte takto:

$$PA = THNO * \left[\left(\frac{IH + 1}{TH + 1} \right) - 1 \right]$$

kde:

- PA je Práh angažovanosti;
- THNO je souhrn Tržních hodnot jakýchkoli Finančních nástrojů převedených na Kupujícího v rámci Repo obchodu nebo podle Přílohy o udržování finančního zajištění a Tržních hodnot jakéhokoli Finančního kolaterálu v penězích převedeného na Kupujícího, které dosud nebyly vráceny Prodávajícímu, a to zjištěný k Datu ocenění;
- IH je Initial Haircut;
- TH je Trigger Haircut.

(ii) Článek 2(6) (Práh angažovanosti) v případě Repo obchodů zní:

„Práh angažovanosti. S výjimkou případu vrácení Finančního kolaterálu podle odstavce 7 bude Finanční kolaterál převeden pouze v případě, že:

- (a) Upravená čistá angažovanost Poskytovatele finančního kolaterálu přesáhne prahovou hodnotu dohodnutou způsobem uvedeným v těchto Zvláštních ustanoveních („Práh angažovanosti“), a současně
- (b) pokud Tržní hodnota převáděného Finančního kolaterálu přesáhne minimální částku, je-li nějaká, dohodnutou pro takový převod („Minimální částka převodu“).

Pokud se strany na Práhu angažovanosti nedohodnou (tj. strany nesjednají Trigger Haircut), bude se rovnat nule.

Poskytovatel finančního kolaterálu je povinen převést na Příjemce finančního kolaterálu Finanční kolaterál o celkové Tržní hodnotě v minimální výši Upravené čisté angažovanosti.

V případě, že má převést Finanční kolaterál Kupující, převede na Prodávajícího Finanční kolaterál jen v tom rozsahu, v jakém je Upravená čistá angažovanost tvořena Finančním kolaterálem převedeným na Kupujícího do Data ocenění.“.]

(5) Jednosměrná Příloha o udržování finančního zajištění

Strany si sjednaly, že v případě Derivátových transakcí se ve všech případech upravených Přílohou o udržování finančního zajištění Poskytovatelem finančního kolaterálu rozumí pouze Strana B a Příjemcem finančního kolaterálu pouze Strana A. Pro vyloučení pochybností strany konstatují, že tato Příloha o udržování finančního zajištění umožňuje pouze jednosměrný převod Finančního kolaterálu od Strany B na Stranu A a tímto způsobem se budou vykládat i veškeré pojmy použité ve Smlouvě.

(6) Lhůta pro převod Finančního kolaterálu

Konečný termín pro provedení převodů Finančního kolaterálu podle článku 2(2) Příloha o udržování finančního zajištění je:...

III. Ostatní Přílohy

Příloha - Repo obchody

- (1) Bude platit ustanovení článku 2(7)(v).
- (2) Příloha pro Repo obchody se doplňuje o tento nový článek 7:

„(7) Prodávající je povinen uhradit bez zbytečného odkladu Kupujícímu veškeré náklady, které Kupujícímu skutečně vzniknou v souvislosti s vedením Finančních nástrojů na majetkovém účtu Kupujícího, které na Kupujícího převedl Prodávající, a to jako Koupené finanční nástroje nebo Finanční kolaterál, a to v případě, že:

- (a) takovýto majetkový účet Kupujícího není veden u těchto autorizovaných správců: Clearstream, Euroclear, Česká národní banka nebo Centrální depozitář cenných papírů, a.s.; nebo
- (b) majetkový účet Kupujícího je veden u některého z autorizovaných správců uvedených v bodě (a) tohoto článku a náklady vzniknou v souvislosti s vedením jiných Finančních nástrojů než dluhopisů.“

Příloha - Zápůjčky cenných papírů

Bude platit ustanovení článku 2(6)(v).

Příloha - Derivátové transakce

Článek 1(2)(b)

Ustanovení článku 1(2)(b) Přílohy o Derivátových transakcích nebude použito na devizové transakce s vypořádáním do dvou Obchodních dnů ode dne/během jednoho Obchodního dne ode dne/ve stejný Obchodní den,²⁹ kdy byla transakce uzavřena.

Článek 1(2)(c)

Ustanovení článku 1(2)(c) Přílohy o Derivátových transakcích bude použito na následující typy Derivátových transakcí:

Typy Derivátových transakcí
[]

Článek 2

Níže uvedená Standardní tržní dokumentace bude začleněna do podmínek následujících typů Derivátových transakcí:

Standardní tržní dokumentace
[]

Typy Derivátových transakcí
[].

Podmínky uvedené ve Standardní tržní dokumentaci, které byly začleněny do podmínek kterékoli Derivátové transakce, budou vykládány v souladu s následujícím právním řádem:

Standardní tržní dokumentace
[]

Právní řád
[].

Doplňek - Úrokové transakce

Článek 13

"Metoda nulových úrokových sazeb" se [uplatní / neuplatní]³⁰.

²⁹ Nehodící se vymažte

³⁰ Pokud si přejete vyloučit aplikaci záporných úrokových sazeb ve vztahu k Úrokovým transakcím, zvolte možnost uplatnění "Metody nulových úrokových sazeb". V opačném případě se uplatní "Metoda záporných úrokových sazeb".

Doplňěk k Transakcím s emisními povolenkami EU

Článek 3, Definice "Jurisdikce DPH"

Jurisdikce DPH ve vztahu k Straně A: []

Jurisdikce DPH ve vztahu k Straně B: []

Článek 3, Definice "Místo Dodávající strany pro stanovení Obchodního dne pro Dodání"

Místo pro stanovení Obchodního dne pro Dodání pro Dodávající stranu: []

Článek 3, Definice "Místo Přijímající strany pro stanovení Obchodního dne pro Dodání"

Místo pro stanovení Obchodního dne pro Dodání pro Přijímající stranu: []

Článek 3, Definice "Určený vkladový účet"

Určený vkladový účet Strany A: []

Určený vkladový účet Strany B: []

Článek 6 (3), "Další následky Případu přerušení vypořádání"

Strany sjednávají doložku "Platba při ukončení z důvodů přerušení vypořádání".

IV. Účinnost Rámcové smlouvy

Tato Rámcová smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem uzavření, pokud není výše v těchto Zvláštních ustanoveních uvedeno jinak.

Tato Rámcová smlouva může být uzavřena i tak, že jedna ze stran doručí jí podepsaný návrh Rámcové smlouvy druhé straně, která tento návrh podepíše a o přijetí návrhu Rámcové smlouvy navrhovatele informuje tím, že s ním uzavře Transakci.

(Jméno Strany A)

(Jméno Strany B)

Podpis:

Podpis:

Jméno:
Funkce:

Jméno:
Funkce: